

Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DCM3175



User manual 1

Benutzerhandbuch 21

Manual del usuario 43

Mode d'emploi 65

Manuale utente 87

Gebruiksaanwijzing 109

Manual do utilizador 131

Användarhandbok 153

PHILIPS

Table des matières

1	Sécurité et remarques	66	7	Réglage du son	80
	Sécurité	66		Réglage du volume	80
	Avertissement	68		Sélection d'un effet sonore prédéfini	80
				Désactivation du son	80
2	Votre microchaîne	69	8	Autres fonctions	80
	Introduction	69		Réglage de l'arrêt programmé	80
	Contenu de l'emballage	69		Réglage de l'alarme	80
	Présentation de l'unité principale	70		Lecture à partir d'un appareil audio externe	81
				Réglage de la luminosité de l'écran	82
3	Guide de démarrage	73	9	Informations sur le produit	82
	Alimentation	73		Caractéristiques techniques	82
	Préparation de la télécommande	73		Informations de compatibilité USB	83
	Réglage de l'horloge	74		Formats de disque MP3 pris en charge	83
	Mémorisation automatique des stations de radio	74		Entretien	84
	Mise sous tension	74			
	Démonstration des fonctions de l'appareil	75	10	Dépannage	84
4	Lecture	75			
	Lecture d'un disque	75			
	Lecture à partir d'un périphérique USB	76			
5	Lecture à partir d'un iPod/iPhone/iPad	77			
	Compatible iPod/iPhone/iPad	77			
	Lecture à partir d'un iPod/iPhone/iPad	77			
	Charge de l'iPod/iPhone/iPad	77			
6	Écoute de la radio	78			
	Réglage d'une station de radio	78			
	Programmation automatique des stations de radio	78			
	Programmation manuelle des stations de radio	78			
	Sélection d'une station de radio présélectionnée	78			
	Sélection d'une diffusion stéréo ou mono	79			
	Affichage des informations RDS	79			

1 Sécurité et remarques

Assurez-vous d'avoir bien lu et compris l'ensemble des instructions avant d'utiliser ce produit. Si le produit est endommagé suite au non respect de ces instructions, la garantie ne s'appliquera pas.

Sécurité



Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil.
- Ne graissez jamais aucun composant de cet appareil.
- Ne posez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
- Conservez cet appareil à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur.
- Ne regardez jamais le rayon laser émis par l'appareil.
- Veillez à maintenir un accès facile au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur pour débrancher l'appareil.

- ① Lisez attentivement ces consignes.
- ② Conservez soigneusement ces consignes.
- ③ Tenez compte de tous les avertissements.
- ④ Respectez toutes les consignes.
- ⑤ N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
- ⑥ Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.
- ⑦ N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.
- ⑧ N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (amplificateurs par exemple) produisant de la chaleur.

- ⑨ Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et de son point de sortie sur l'appareil.
- ⑩ Utilisez uniquement les pièces de fixation/ accessoires spécifié(s) par le fabricant.
- ⑪ Utilisez uniquement l'appareil avec le chariot, le socle, le trépied, le support ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, prenez garde à ne pas le faire basculer avec l'appareil lorsque vous le déplacez. Vous risqueriez de vous blesser.



- ⑫ Débranchez cet appareil en cas d'orage ou pendant les longues périodes d'inutilisation.
- ⑬ Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Des travaux de maintenance sont nécessaires en cas d'endommagement de l'appareil : par exemple, endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche, déversement de liquide ou chute d'objets à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de l'appareil.
- ⑭ Votre appareil ne doit pas être exposé aux fuites goutte à goutte ou aux éclaboussures.
- ⑮ Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre appareil à proximité de celui-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).
- ⑯ Si la fiche d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de découplage, celui-ci doit rester facilement accessible.

- 17) Assurez-vous que l'espace libre autour de l'appareil est suffisant pour la ventilation.
- 18) N'exposez pas les piles ou les batteries intégrées à une source produisant une chaleur excessive, par exemple le soleil, un feu ou similaire.



Cet appareil contient des piles relevant de la directive européenne 2006/66/CE, qui ne peuvent être jetées avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des piles. La mise au rebut correcte permet de préserver l'environnement et la santé.

Protection de votre produit

- N'insérez pas d'autres objets que des disques dans le logement pour disques.
- N'insérez pas de disques gondolés ou fissurés dans le logement pour disques.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, retirez les disques du compartiment du disque.
- Utilisez uniquement un chiffon en microfibre pour nettoyer le produit.

Protection de l'environnement



Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.



La présence du symbole de poubelle sur roues barrée sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2002/96/CE.

Veuillez vous renseigner sur votre système local de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Respectez la réglementation locale et ne jetez pas vos anciens appareils avec les ordures ménagères. La mise au rebut correcte de votre ancien appareil permet de préserver l'environnement et la santé.

Conformité



Ce produit est conforme aux spécifications d'interférence radio de la Communauté Européenne.

Cet appareil présente l'étiquette suivante :



Remarque

- La plaque signalétique est située sous l'appareil.

Sécurité d'écoute



Avertissement

- Pour éviter toute perte d'audition éventuelle, n'écoutez pas à un volume élevé pendant une longue durée.

Écoutez à un volume modéré.

- L'utilisation des écouteurs à un volume élevé peut entraîner des pertes auditives. Ce produit peut générer un volume sonore capable de détériorer les fonctions auditives d'un individu aux facultés normales, même en cas d'exposition inférieure à une minute. Les niveaux sonores élevés sont destinés aux personnes ayant déjà subi une diminution de leurs capacités auditives.
- Le son peut être trompeur. Au fil du temps, votre niveau de confort auditif s'adapte à des volumes plus élevés. Après une écoute prolongée, un niveau sonore élevé et nuisible à vos capacités auditives pourra vous sembler normal. Pour éviter cela, réglez le volume à un niveau non nuisible assez longtemps pour que votre ouïe s'y habitue et ne le changez plus.

Pour définir un volume non nuisible :

- Réglez le volume sur un niveau peu élevé.
- Augmentez progressivement le volume jusqu'à ce que votre écoute soit confortable et claire, sans distorsion.

Limitez les périodes d'écoute :

- Une exposition prolongée au son, même à des niveaux normaux et non nuisibles, peut entraîner des pertes auditives.
- Veillez à utiliser votre équipement de façon raisonnable et à interrompre l'écoute de temps en temps.

Veillez à respecter les recommandations suivantes lors de l'utilisation de vos écouteurs.

- Écoutez à des volumes raisonnables pendant des durées raisonnables.
- Veillez à ne pas régler le volume lorsque votre ouïe est en phase d'adaptation.
- Ne montez pas le volume de sorte que vous n'entendiez plus les sons environnants.
- Faites preuve de prudence dans l'utilisation des écouteurs ou arrêtez l'utilisation dans des situations potentiellement dangereuses. N'utilisez pas les écouteurs lorsque vous

conduisez ou que vous êtes en vélo, sur un skate, etc. : cette utilisation peut s'avérer dangereuse sur la route et est illégale dans de nombreuses régions.

Avertissement

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par WOOX Innovations peut invalider l'habilitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée.

Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.



Be responsible
Respect copyrights

La réalisation de copies non autorisées de contenu protégé contre la copie, notamment de programmes informatiques, fichiers, diffusions et enregistrement sonores, peut représenter une violation de droits d'auteur et une infraction à la loi. Cet appareil ne doit en aucun cas être utilisé à de telles fins.

Made for

 iPod  iPhone  iPad

« Made for iPod » (Compatible avec l'iPod), « Made for iPhone » (Compatible avec l'iPhone) et « Made for iPad » (Compatible avec l'iPad) signifient qu'un appareil électronique est conçu spécialement pour être

connecté à un iPod, iPhone ou iPad et que le développeur certifie que le produit satisfait aux normes de performances Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité et aux normes réglementaires. Notez que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod, un iPhone ou un iPad peut affecter les performances sans fil. iPad, iPhone, iPod, iPod nano et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

2 Votre microchaîne

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Introduction

Cet appareil vous permet d'écouter de la musique à partir d'un disque, d'un périphérique de stockage USB, d'un iPod/iPhone/iPad et d'autres périphériques externes. Il permet également d'écouter des stations de radio. L'appareil prend en charge les formats multimédias suivants :

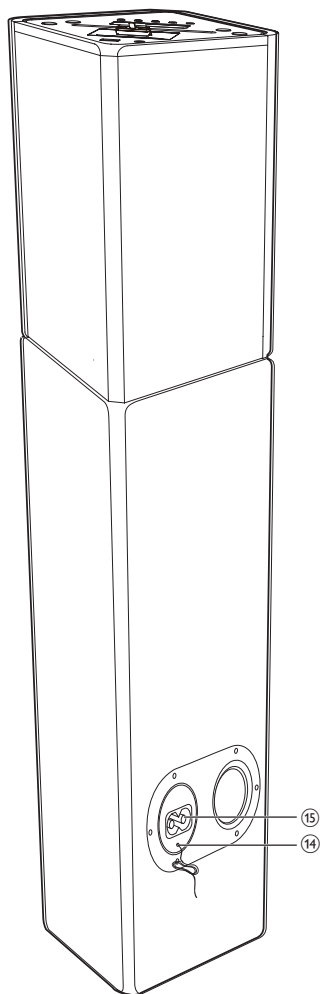
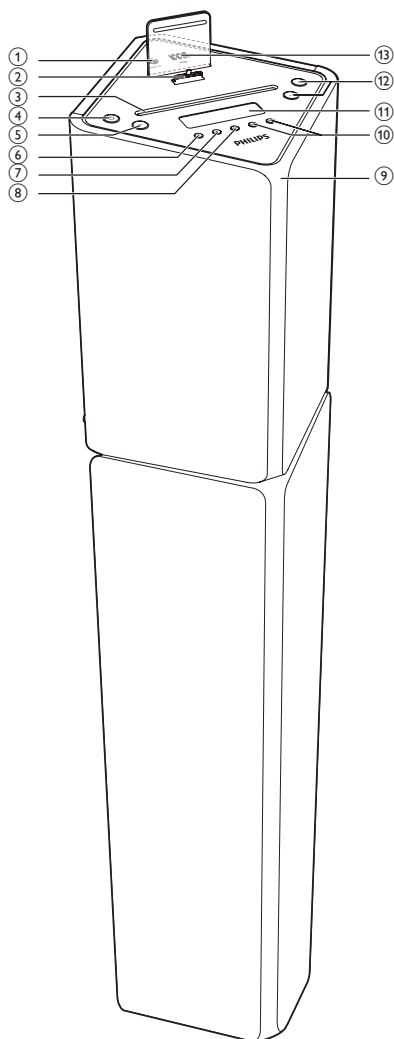


Contenu de l'emballage

Vérifiez et identifiez les différentes pièces contenues dans l'emballage :

- Unité principale
- Télécommande
- 1 pile AAA
- Cordon d'alimentation secteur
- Bref mode d'emploi
- Fiche de sécurité et d'avertissement

Présentation de l'unité principale



- ① **AUDIO IN**
 - Permet de connecter un appareil audio externe.
- ② **Station d'accueil pour iPod/iPhone/iPad**

- ③ **Logement du disque**
- ④ **⏻**

- Permet de mettre l'appareil sous tension, de passer en mode veille ou en mode économie d'énergie.

5 SRC

- Sélectionnez une source : DISC, USB, TUNER, IPOD IPHONE IPAD ou AUDIO IN.

6 ▲

- Permet d'éjecter le disque.

7 ■

- Permet d'arrêter la lecture.
- Permet d'effacer un programme.
- Permet d'accéder au menu iPod/iPhone.
- En mode veille, permet d'activer ou de désactiver la démonstration des fonctionnalités.

8 ►||

- Permet de démarrer ou de suspendre la lecture.

9 Voyant

10 ◀◀ / ▶▶

- Permet de passer à la piste précédente/suivante.
- Permet de régler une station de radio de votre choix.
- Appuyez et maintenez la touche enfoncée pour effectuer une recherche dans une piste/un disque/périphérique USB/iPod/iPhone/iPad.

11 Afficheur

- Permet d'afficher l'état actuel.

12 VOL -/+

- Permet de régler le volume.
- Permet de régler l'heure.

13 USB

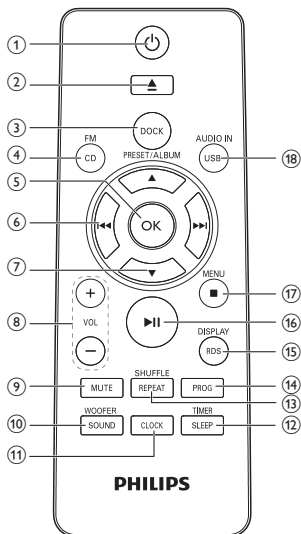
- Prise USB.

14 FMAERIAL

15 AC ~ MAINS

- Prise d'alimentation

Présentation de la télécommande



1 Power

- Permet de mettre l'appareil sous tension, de passer en mode veille ou en mode économie d'énergie.

2 ▲

- Permet d'éjecter le disque.

3 DOCK

- Permet de sélectionner la source IPOD IPHONE IPAD.

4 CD/FM

- Sélectionnez la source DISC.
- Permet de sélectionner la source radio FM.

5 OK

- Permet de confirmer une sélection.
- Permet de basculer entre STEREO et MONO dans la source tuner.

6 ◀◀ / ▶▶

- Permet de passer à la piste précédente/suivante.
- Permet de régler une station de radio de votre choix.

- Appuyez et maintenez la touche enfoncée pour effectuer une recherche dans une piste/un disque/périphérique USB/iPod/iPhone/iPad.

⑦ PRESET/ALBUM ▲ / ▼

- Permet de passer à l'album précédent/suivant.
- Permet de choisir une présélection radio.
- Permet de parcourir le menu iPod/iPhone.
- Permet de régler l'heure.

⑧ VOL -/+

- Permet de régler le volume.
- Permet de régler l'heure.

⑨ MUTE

- Permet de couper et de rétablir le son.

⑩ SOUND/WOOFER

- Permet de sélectionner un réglage sonore prédéfini.
- Permet d'activer le réglage du volume du caisson de basses.

⑪ CLOCK

- Permet de régler l'horloge en mode veille.
- Permet d'afficher l'heure dans n'importe quel mode source.

⑫ SLEEP/TIMER

- Permet de régler l'arrêt programmé.
- Permet de régler la minuterie de l'alarme.

⑬ REPEAT/SHUFFLE

- Permet de sélectionner le mode de répétition.
- Permet de sélectionner le mode de lecture aléatoire, sauf avec la source IPOD IPHONE IPAD.

⑭ PROG

- Permet de programmer des pistes dans le disque ou le périphérique USB.
- Permet de programmer des stations de radio.

⑮ RDS/DISPLAY

- Permet de sélectionner les informations de diffusion du signal RDS.
- Permet de synchroniser l'horloge avec une station de radio RDS.
- Permet de sélectionner les informations d'affichage pendant la lecture.
- Permet de régler la luminosité de l'affichage en mode veille.

⑯ ►||

- Permet de démarrer ou de suspendre la lecture.

⑰ ■ /MENU

- Permet d'arrêter la lecture.
- Permet d'effacer un programme.
- Permet d'accéder au menu iPod/iPhone.
- En mode veille, permet d'activer ou de désactiver la démonstration des fonctionnalités.

⑱ USB/AUDIO IN

- Permet de sélectionner la source USB.
- Permet de sélectionner un périphérique audio externe.

3 Guide de démarrage

! Attention

- L'utilisation de commandes ou de réglages, ou de toute autre procédure que celles données dans ce document risque d'exposer l'utilisateur à une utilisation ou à des radiations dangereuses.

Les instructions fournies dans ce chapitre doivent être suivies dans l'ordre énoncé. Si vous contactez Philips, vous devrez fournir les numéros de modèle et de série de cet appareil. Les numéros de série et de modèle sont indiqués à l'arrière de l'appareil. Notez ces numéros ici :

N° de modèle _____

N° de série _____

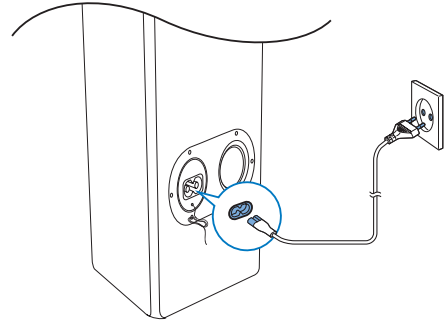
Alimentation

! Attention

- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la valeur de tension imprimée au dos ou sous l'appareil.
- Risque d'électrocution ! Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation, tirez sur la fiche électrique, jamais sur le cordon.
- Avant de brancher le cordon d'alimentation, vérifiez que vous avez effectué toutes les autres connexions.

Branchez le cordon d'alimentation sur :

- la prise **AC ~ MAINS** de l'unité principale.
- la prise murale.



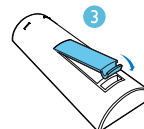
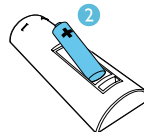
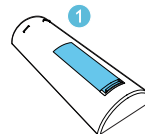
Préparation de la télécommande

! Attention

- Risque d'explosion ! Tenez les batteries à l'abri de toute source de chaleur, des rayons du soleil ou du feu. Ne jetez jamais vos batteries dans le feu.

Pour insérer les piles de la télécommande :

- 1 Ouvrez le compartiment à piles.
- 2 Insérez 1 pile AAA en respectant la polarité (+/-) indiquée.
- 3 Fermez le compartiment à piles.





Remarque

- Retirez la pile si vous pensez ne pas utiliser la télécommande pendant un certain temps.
- Les piles contiennent des substances chimiques : elles doivent donc être mises au rebut de manière adéquate.



Conseil

- Vous pouvez appuyer sur **CLOCK** pour afficher l'horloge dans n'importe quel mode source.

Réglage de l'horloge



Remarque

- Vous ne pouvez régler l'horloge qu'en mode veille.

- 1 En mode veille, maintenez la touche **CLOCK** enfoncée pour accéder au mode de réglage de l'horloge.
- 2 Appuyez sur **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** pour sélectionner le format 12 heures ou 24 heures.
- 3 Appuyez sur **CLOCK** pour confirmer.
↳ Les chiffres des heures se mettent à clignoter.
- 4 Appuyez sur **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** pour régler l'heure.
- 5 Appuyez sur **CLOCK** pour confirmer.
↳ Les chiffres des minutes commencent à clignoter.
- 6 Appuyez sur **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** pour régler les minutes.
- 7 Appuyez sur **CLOCK** pour confirmer.



Remarque

- Vous pouvez également appuyer sur la touche **VOL +/-** de la télécommande ou de l'unité principale pour définir le format d'heure, l'heure et les minutes.
- Pour quitter le mode de réglage de l'horloge sans enregistrer, appuyez sur **■ / MENU**.
- Si vous n'appuyez sur aucune touche dans les 90 secondes, le système quitte le mode de réglage de l'horloge automatiquement.

Mémorisation automatique des stations de radio

Si aucune station de radio n'est mémorisée, l'appareil peut mémoriser des stations de radio automatiquement.

- 1 Permet d'allumer l'unité principale.
- 2 Appuyez sur **SRC** pour sélectionner la source TUNER.
↳ [AUTO INSTALL -- PRESS PLAY-- STOP CANCEL] (appuyer sur **▶||** pour lancer l'installation automatique ou appuyer sur **■** pour annuler) s'affiche.
- 3 Appuyez sur **▶||**.
↳ Votre appareil mémorise automatiquement les stations de radio émettant un signal suffisamment puissant.
↳ Lorsque toutes les stations de radio disponibles sont mémorisées, la première station de radio mémorisée est diffusée automatiquement.

Mise sous tension

- Appuyez sur la touche **⊕**.
↳ L'appareil bascule sur la dernière source sélectionnée.

Passage en mode de veille

- Appuyez à nouveau sur **⊕** pour activer le mode veille de votre appareil.
↳ Si vous avez préalablement réglé l'horloge, celle-ci apparaît sur l'afficheur.

Passage en mode économie d'énergie :

- Appuyez et maintenez la touche ϕ enfoncée pendant plus de trois secondes.
↳ **[ECOPOWER]** (économie d'énergie) s'affiche brièvement.



Conseil

- L'unité passe en mode veille d'économie d'énergie après 15 minutes en mode veille si aucun appareil Apple n'est connecté à l'unité.
- Maintenir ϕ enfoncé ne permet pas de faire basculer l'unité en mode veille d'économie d'énergie si un appareil Apple est connecté à l'unité.
- Maintenez ϕ enfoncé pour faire basculer l'unité en mode veille uniquement si l'unité est en mode de fonctionnement.

Pour basculer entre le mode veille et le mode économie d'énergie :

- Dans le mode veille/économie d'énergie, appuyez et maintenez la touche ϕ enfoncée pour faire basculer l'appareil en mode économie d'énergie/veille.

Démonstration des fonctions de l'appareil

- En mode veille, appuyez sur \blacksquare /MENU. **[WELCOME TO PHILIPS]** (bienvenue chez Philips) défile de la droite vers la gauche sur l'écran, puis **[DEMO ON]** (démonstration activée) s'affiche brièvement.
↳ Ces fonctionnalités du système s'affichent une à une.
- Pour désactiver la démonstration, appuyez de nouveau sur \blacksquare /MENU.



Remarque

- Vous pouvez également appuyer sur le bouton \blacksquare de l'unité principale pour activer/désactiver la démonstration.

4 Lecture

Lecture d'un disque

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **SRC** pour sélectionner la source DISC.
- 2 Insérez un disque, face imprimée orientée vers l'avant.
- 3 La lecture démarre automatiquement. Si rien ne se produit, appuyez sur **▶||**.

Interruption/reprise de la lecture

- Pendant la lecture, appuyez sur **▶||** pour interrompre/reprendre la lecture.

Permet d'accéder à une piste.

Pour un CD :

- Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour sélectionner une autre piste.

Pour un disque MP3 et un périphérique USB :

- 1 Appuyez sur **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** pour sélectionner un album ou un dossier.
- 2 Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour sélectionner une piste ou un fichier.

Recherche dans une piste

- 1 Pendant la lecture, maintenez le bouton **◀◀ / ▶▶** enfoncé.
- 2 Relâchez pour reprendre la lecture normale.

Programmation des pistes



Remarque

- Vous pouvez programmer des pistes uniquement lorsque la lecture s'arrête.

Vous pouvez programmer jusqu'à 20 pistes.

- 1 Appuyez sur **PROG** pour activer le mode de programmation.
↳ **[PROG]** (programmation) s'affiche.
- 2 Pour les pistes MP3/WMA, appuyez sur **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** pour sélectionner un album.
- 3 Appuyez sur **◀◀ / ▶▶** pour sélectionner une piste, puis sur **PROG** pour confirmer.
- 4 Répétez les étapes 2 et 3 pour programmer d'autres pistes.
- 5 Appuyez sur **▶||** pour lire les pistes programmées.
↳ Pendant la lecture, **[PROG]** (programmation) s'affiche.
 - Pour effacer la programmation, appuyez sur **■ /MENU** en position d'arrêt.

Affichage des informations de lecture

- Pendant la lecture, appuyez sur **RDS/DISPLAY** plusieurs fois pour sélectionner différentes informations de lecture.
 - Pour un CD : temps de passage de la piste actuelle, temps de passage restant de la piste actuelle, temps de passage de toutes les pistes, temps de passage restant de toutes les pistes.
 - Pour un lecteur MP3/WMA et un périphérique USB : les informations ID3, telles que **[TITLE]** (titre), **[ARTIST]** (artiste), **[ALBUM]** (album).

Sélection des options de répétition/ lecture aléatoire

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur **REPEAT/SHUFFLE** pour sélectionner une option de répétition ou le mode de lecture aléatoire.
 - **REP** : la piste en cours est lue en boucle.

- **REP ALL** : toutes les pistes sont lues en boucle.
- **REP ALB** : toutes les pistes de l'album sont lues en boucle.
- **SHUF** : toutes les pistes sont lues de façon aléatoire.

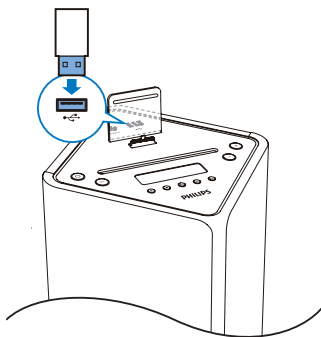
- 2 Pour reprendre le mode de lecture normale, appuyez plusieurs fois sur **REPEAT/SHUFFLE** jusqu'à ce que l'option disparaisse.

Lecture à partir d'un périphérique USB

Remarque

- Assurez-vous que le périphérique USB contient des fichiers audio compatibles.

- 1 Insérez le périphérique de stockage USB dans la prise .



- 2 Appuyez plusieurs fois sur **SRC** pour sélectionner la source USB.
↳ La lecture démarre automatiquement. Si rien ne se produit, appuyez sur **▶||**.
 - Pour sélectionner un dossier; appuyez sur **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**.
 - Pour sélectionner un fichier audio, appuyez sur **◀◀ / ▶▶**.

5 Lecture à partir d'un iPod/iPhone/iPad

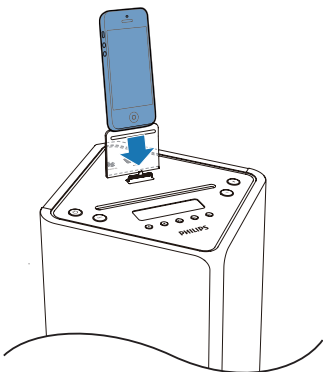
Lorsque l'iPod, l'iPhone ou l'iPad est connecté à l'unité principale, vous pouvez écouter la musique par les haut-parleurs.

Compatible iPod/iPhone/iPad

Modèles d'iPod, d'iPhone et d'iPad Apple avec connecteur de station d'accueil Lightning :

- iPod touch 5e génération
- iPod nano 7e génération
- iPhone 5
- iPad Mini
- iPad 4

Lecture à partir d'un iPod/iPhone/iPad



- 1 Placez l'iPod/iPhone/iPad sur la station d'accueil. Appuyez plusieurs fois sur **SRC** pour sélectionner la source IPOD IPHONE IPAD.

- 2 Lancez la lecture de musique sur l'iPod/iPhone/iPad.
 - Pour suspendre/reprendre la lecture, appuyez sur **▶▶**.
 - Pour accéder à une piste, appuyez sur **◀◀ / ▶▶**.
 - Pour effectuer une recherche pendant la lecture : maintenez **◀◀ / ▶▶** enfoncé, puis relâchez pour reprendre la lecture normale.
 - Pour parcourir le menu, appuyez sur **■ / MENU**, puis sur **PRESET / ALBUM ▲ / ▼** pour sélectionner une option. Ensuite, appuyez sur **OK** pour confirmer (pour iPod/iPhone uniquement).



Conseil

- Pour effectuer une recherche pendant la lecture, vous pouvez également appuyer et maintenir les touches **◀◀ / ▶▶** enfoncées sur l'unité principale.

Charge de l'iPod/iPhone/iPad

Lorsque l'appareil est sous tension, l'iPod/iPhone/iPad placé sur la station d'accueil commence à se charger.



Remarque

- Si l'unité passe en mode Éco pour économiser l'énergie, appuyez sur **⏻** pour tout d'abord basculer l'unité en mode veille afin que l'iPod/iPhone/iPad connecté puisse se charger normalement.

6 Écoute de la radio

Conseil

- Pour une réception optimale, déployez entièrement l'antenne FM et modifiez-en la position.

Réglage d'une station de radio

- 1 Appuyez plusieurs fois sur **SRC** pour sélectionner la source Tuner.
- 2 Maintenez la touche **◀◀ / ▶▶** enfoncée pendant plus de 2 secondes.
↳ **[SEARCH]** (recherche) s'affiche.
↳ La radio se règle automatiquement sur une station présentant un signal puissant.
- 3 Répétez l'étape 2 pour régler d'autres stations de radio.

Conseil

- Pour régler une station dont le signal est faible, appuyez plusieurs fois sur **◀◀ / ▶▶** jusqu'à obtention de la réception optimale.

Programmation automatique des stations de radio

Vous pouvez programmer jusqu'à 20 stations de radio présélectionnées (FM).

- En mode tuner, maintenez la touche **PROG** enfoncée pendant plus de 2 secondes pour activer le mode de programmation automatique.
↳ **[AUTO]** (auto) est affiché.
↳ Toutes les stations disponibles sont programmées dans l'ordre de qualité de réception des fréquences.

- ↳ La première station de radio programmée est diffusée automatiquement.

Programmation manuelle des stations de radio

Vous pouvez programmer jusqu'à 20 stations de radio présélectionnées (FM).

- 1 Permet de régler une station de radio de votre choix.
- 2 Appuyez sur **PROG** pour activer le mode de programmation.
↳ **[PROG]** (programmation) s'affiche.
- 3 Appuyez sur **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** pour attribuer un numéro à la station de radio active, puis sur **PROG** pour confirmer.
- 4 Répétez les étapes ci-dessus pour programmer d'autres stations.

Conseil

- Pour remplacer une station présélectionnée, mémorisez une autre station à sa place.

Sélection d'une station de radio présélectionnée

- En mode tuner, appuyez sur **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** pour sélectionner un numéro de présélection.

Conseil

- Placez l'antenne aussi loin que possible du téléviseur, du magnétoscope ou de toute autre source de rayonnement.
- Pour une réception optimale, déployez entièrement l'antenne FM et modifiez-en la position.

Sélection d'une diffusion stéréo ou mono

Pour les stations dont les signaux sont faibles : choisissez le réglage de son monaural afin d'améliorer la réception.

- Dans la source tuner, appuyez sur **OK** pour sélectionner un réglage :
 - **[STEREO]** : diffusion stéréo.
 - **[MONO]** : diffusion mono.

Affichage des informations RDS

Le système RDS (Radio Data System) est un service qui permet aux stations FM d'afficher des informations supplémentaires. Lorsque vous sélectionnez une station RDS, une icône RDS et le nom de la station s'affichent.

- 1 Sélectionnez une station RDS.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **RDS/DISPLAY** pour parcourir les informations suivantes (si disponibles) :
 - ↳ Nom de la station
 - ↳ Type de programme tel que **[NEWS]** (actualités), **[SPORT]** (sport), **[POP M]** (musique pop)...
 - ↳ RDS (radiotexte)
 - ↳ Horloge RDS
 - ↳ Fréquence

Synchronisation de l'horloge avec une station RDS

Vous pouvez synchroniser l'heure affichée sur l'unité avec celle indiquée par la station de RDS.

- 1 Réglez la radio sur une station RDS qui transmet les signaux horaires.

- 2 Appuyez sur **RDS/DISPLAY** pendant plus de 2 secondes.
 - ↳ **[CT SYNC]** s'affiche et l'unité lit l'heure de la station RDS automatiquement.
 - ↳ Si aucun signal horaire n'est reçu, **[NO CT]** s'affiche.

Remarque

- La précision de l'heure transmise dépend de la station RDS qui transmet le signal horaire.

7 Réglage du son

Réglage du volume

- Pendant la lecture, appuyez sur **VOL +/-** pour augmenter/diminuer le volume.

Réglage du volume du caisson de basses

- 1 Pendant la lecture, maintenez enfoncé **SOUND/WOOFER** pour activer le réglage du volume du caisson de basses.
- 2 Appuyez sur **VOL +/-** pour augmenter/diminuer le volume du caisson de basses dans les 5 secondes.

Sélection d'un effet sonore prédéfini

- Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur **SOUND/WOOFER** pour sélectionner :
 - **[BALANCED]** (équilibré)
 - **[WARM]** (chaud)
 - **[BRIGHT]** (lumineux)
 - **[POWERFUL]** (puissant)
 - **[CLEAR]** (clair)

Désactivation du son

- Pendant la lecture, appuyez sur **MUTE** pour couper/rétablir le son.

8 Autres fonctions

Réglage de l'arrêt programmé

Cet appareil peut passer automatiquement en mode veille après une durée définie.

- Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez plusieurs fois sur **SLEEP/TIMER** pour sélectionner une durée (en minutes).
 - **[SLEEP OFF]**
 - **[SLEEP -- 120]**
 - **[SLEEP -- 90]**
 - **[SLEEP -- 60]**
 - **[SLEEP -- 45]**
 - **[SLEEP -- 30]**
 - **[SLEEP -- 15]**
- ↳ Lorsque l'arrêt programmé est activé, **zZ** s'affiche.

Pour désactiver l'arrêt programmé :

- Appuyez sur **SLEEP/TIMER** plusieurs fois jusqu'à ce que **[SLEEP OFF]** (veille désactivée) s'affiche.
 - ↳ Lorsque l'arrêt programmé est désactivé, **zZ** disparaît.

Réglage de l'alarme

Cet appareil peut être utilisé comme un radio-réveil. La source **DISC, USB, TUNER, IPOD, IPHONE, IPAD** ou **PLAYLIST** est activée pour fonctionner à une heure prédéfinie.




- 1 Appuyez sur **⏻** pour activer le mode veille de l'appareil.
- 2 Assurez-vous que vous avez correctement réglé l'horloge.
- 3 Maintenez la touche **SLEEP/TIMER** enfoncée.
 - ↳ Un message sur l'afficheur vous invite à sélectionner la source.

- 4 Appuyez à plusieurs reprises sur **SRC** pour sélectionner une source : DISC, USB, TUNER, IPOD IPHONE IPAD ou PLAYLIST.
- 5 Appuyez sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer :
 - ↳ Les chiffres des heures se mettent à clignoter.
- 6 Appuyez sur **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** pour régler l'heure.
- 7 Appuyez sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer :
 - ↳ Les chiffres des minutes commencent à clignoter.
- 8 Appuyez sur **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** pour régler les minutes.
- 9 Appuyez sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer :
 - ↳ Le **[VOL]** (volume) commence à clignoter.
- 10 Appuyez sur **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** pour régler le volume, puis sur **SLEEP/TIMER** pour confirmer :
 - ↳ Le programmeur est réglé et activé.

Conseil

- Pour sélectionner la source, vous pouvez également appuyer sur **VOL -/+**, **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** de la télécommande, ou sur **VOL -/+** de l'unité principale.
- Pour régler l'heure, les minutes ou le volume, vous pouvez également appuyer sur **VOL -/+** de la télécommande ou de l'unité principale.

Activation et désactivation de l'alarme

- 1 Appuyez sur  pour activer le mode veille de l'appareil.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur **SLEEP/TIMER** pour activer ou désactiver le programmeur :
 - ↳ Si le programmeur est activé,  s'affiche.
 - ↳ Si le programmeur est désactivé,  disparaît de l'afficheur.

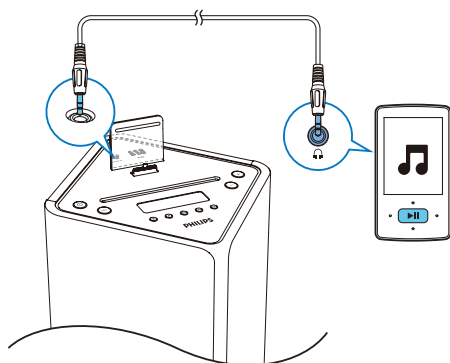
Remarque

- En mode AUDIO IN, l'alarme ne peut pas être réglée.
- Si la source DISC/USB/Dock est sélectionnée et que le lecteur ne peut pas lire la piste, le tuner est activé automatiquement.
- Si la playlist iPod/iPhone/iPad est sélectionnée en tant que source de l'alarme, vous devez créer une playlist appelée « PHILIPS » dans votre iPod/iPhone/iPad.
- Si aucune liste de lecture nommée « PHILIPS » ne figure sur l'iPod/iPhone/iPad ou si la liste de lecture ne contient aucune piste à lire, l'appareil bascule sur la source d'alarme iPod/iPhone/iPad.

Lecture à partir d'un appareil audio externe

Vous pouvez lire de la musique sur cette unité à partir d'un appareil audio externe comme un lecteur MP3.

- 1 Connectez l'appareil audio. Branchez le câble AUDIO IN (non fourni) sur la prise **AUDIO IN** et la prise casque de l'appareil audio.



- 2 Appuyez sur **SRC** pour sélectionner la source **AUDIO IN**.
- 3 Lecture de l'appareil audio externe.

Réglage de la luminosité de l'écran

Remarque

- Vous pouvez régler la luminosité de l'affichage uniquement en mode veille.

En mode veille, appuyez sur **RDS/DISPLAY** à plusieurs reprises pour régler la luminosité de l'affichage.

- Luminosité forte (100 %)
- Luminosité moyenne (70 %)
- Luminosité faible (40 %)

9 Informations sur le produit

Remarque

- Les informations sur le produit sont sujettes à modifications sans notification préalable.

Caractéristiques techniques

Amplificateur

Puissance de sortie maximale	2 x 15 W + 30 W RMS
Réponse en fréquence	45 Hz - 20 kHz, ±3 dB
Rapport signal/bruit	> 77 dBA
Entrée Audio In	600 mV RMS 22 kΩ

Disque

Type de laser	Semi-conducteur
Diamètre du disque	12 cm
Disques pris en charge	CD-DA, CD-R, CD-RW, CD-MP3, CD-WMA
CNA audio	24 bits / 44,1 kHz
Distorsion harmonique totale	< 0,8 % (1 kHz)
Réponse en fréquence	45 Hz - 20 kHz (44,1 kHz)
Rapport signal/bruit	> 77 dBA

Tuner

Gamme de fréquences FM : 87,5 – 108 MHz

Grille de syntonisation 50 kHz

Nombre de présélections 20

Sensibilité

– Mono, rapport signal/bruit 26 dB < 22 dBf

– Stéréo, rapport signal/bruit 46 dB < 43 dBf

Sélectivité de recherche < 28 dBf

Distorsion harmonique totale < 2 %

Rapport signal/bruit > 55 dB

Enceintes

Impédance 8 ohms

Enceinte 65 mm à gamme étendue

Sensibilité > 84 dB/m/W

Informations générales

Alimentation par secteur 110-240 V~, 50/60 Hz

Consommation électrique en mode de fonctionnement 45 W

Consommation électrique en mode veille d'économie d'énergie < 0,5 W

USB Direct Version 2.0HS

Dimensions

- Unité principale (l x H x P) 234 x 920 x 239 mm

Poids 9,0 kg

- Unité principale

Informations de compatibilité USB

Périphériques USB compatibles :

- Mémoire flash USB (USB 1.1 et USB 2.0)
- Lecteurs flash USB (USB 1.1 et USB 2.0)
- Cartes mémoire (lecteur de carte supplémentaire requis pour votre appareil)

Formats pris en charge :

- USB ou format de fichier mémoire FAT12, FAT16, FAT32 (taille du secteur : 512 Ko)
- Débit binaire MP3 (taux de données) : 32 - 320 Kbit/s et débit binaire variable
- WMA version 9 ou ultérieure
- Imbrication de répertoires jusqu'à 8 niveaux
- Nombre d'albums/dossiers : 99 maximum
- Nombre de pistes/titres : 999 maximum
- ID3 tag versions 2.0 à 2.3
- Nom de fichier dans Unicode UTF8 (longueur maximale : 16 octets)

Formats de disque MP3 pris en charge

- ISO9660, Joliet
- Nombre de titres maximum : 999 (selon la longueur des noms de fichier)
- Nombre d'albums maximum : 99
- Fréquences d'échantillonnage prises en charge : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Débits binaires pris en charge : 32 - 320 (Kbit/s), débits variables

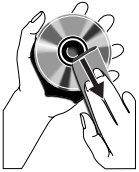
Entretien

Nettoyage du boîtier

- Utilisez un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de solutions à base d'alcool, de solvant, d'ammoniaque ou de produits abrasifs.

Nettoyage des disques

- En cas d'encrassement d'un disque, nettoyez-le avec un chiffon. Essuyez le disque du centre vers l'extérieur.



- N'utilisez pas de solvants comme le benzène, les diluants, les détergents disponibles dans le commerce ou les aérosols antistatiques pour disques analogiques.

Nettoyage de la lentille

- Suite à une utilisation prolongée, des impuretés ou de la poussière peuvent s'accumuler sur la lentille. Pour garantir une lecture de bonne qualité, nettoyez la lentille en utilisant le nettoyeur de lentille pour lecteur de CD de Philips ou d'une autre marque. Suivez les instructions fournies avec le nettoyeur.

10 Dépannage



Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer le système vous-même. En cas de problème lors de l'utilisation de ce produit, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si aucune solution à votre problème n'a été trouvée, rendez-vous sur le site Web Philips (www.philips.com/support). Lorsque vous contactez Philips, vérifiez que l'unité se trouve à proximité et que le numéro de modèle et le numéro de série sont disponibles.

Pas d'alimentation

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation CA de l'appareil est correctement branché.
- Assurez-vous que la prise secteur est alimentée.
- L'appareil dispose d'une fonction d'économie d'énergie. Par conséquent, le système s'éteint automatiquement 15 minutes après la fin de la lecture de la piste lorsqu'aucune commande n'a été utilisée.

Pas de son ou son faible

- Réglez le volume.

Aucune réponse de l'appareil

- Débranchez et rebranchez la prise d'alimentation secteur, puis rallumez l'appareil.
- L'appareil dispose d'une fonction d'économie d'énergie. Par conséquent, le système s'éteint automatiquement 15 minutes après la fin de la lecture de la piste lorsqu'aucune commande n'a été utilisée.

La télécommande ne fonctionne pas

- Avant d'appuyer sur une touche de fonction, commencez par sélectionner

la source appropriée à l'aide de la télécommande (au lieu de passer par l'unité principale).

- Rapprochez la télécommande de l'appareil.
- Insérez les piles en respectant la polarité (signes +/–) conformément aux indications.
- Remplacez les piles.
- Dirigez la télécommande directement vers le capteur situé à l'avant de l'appareil.

Aucun disque détecté

- Insérez un disque.
- Vérifiez que le disque n'a pas été inséré à l'envers.
- Attendez que la condensation sur la lentille se soit évaporée.
- Remplacez ou nettoyez le disque.
- Utilisez un CD finalisé ou un disque dont le format est compatible.

Impossible d'afficher certains fichiers du périphérique USB

- Le nombre de dossiers ou de fichiers du périphérique USB dépasse une certaine limite. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil.
- Le format de ces fichiers n'est pas pris en charge.

Périphérique USB non pris en charge

- Le périphérique USB est incompatible avec l'appareil. Essayez un autre périphérique.

Mauvaise qualité de la réception radio

- Éloignez l'appareil de votre téléviseur ou magnétoscope.
- Déployez entièrement l'antenne FM et réglez-la.

Le programmeur ne fonctionne pas.

- Réglez correctement l'horloge.
- Activez le programmeur.

Les réglages de l'horloge/du programmeur sont effacés.

- Une coupure de courant s'est produite ou le cordon d'alimentation a été débranché.
- Réglez à nouveau l'horloge/le programmeur.



Specifications are subject to change without notice

2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

DCM3175_12_UM_V3.0



